

洪門信條

**THE CHINESE TIMES**  
The only Chinese news paper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd

院戲定市喜晏地澳

## BANK OF MONTREAL

痧症散 痧症腹痛吐瀉及一切  
 大聖救苦丸 痰迷心竅及初起痧  
 又化食、積、痞、痰、氣、滯、腫、痛  
 ·痢、血、虫、悶、脹、瀉、均能化之  
 ●酒積丸 凡飲過多酒熱有毒日  
 成積朝九晚茶雙用  
 一盒五元 茶每服七毛  
 ●痔瘡丸 痔瘡痔漏有膿血大便  
 痛不痛勿用  
 一盒五元  
 ●六變丸 胸膈痞悶嘔吐吞酸飲  
 不消 一盒四元 連引  
 ●惡痰丸 胸背手足冷痺腰痛筋  
 釣痛痛走不定惡痰在胸膈不是  
 濕  
 以上諸症因編幅有限故用簡單說  
 如各症有未明白者來信取目錄一  
 便知印便信來即奉每盒付費一毫  
 者自理不付 C.O.D. 見諒  
 風聲貫住址  
 YUEN YUI KEE  
 389 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

弟以下之丸散俱用中國地道藥材配製各藥方又是名師所傳授但我中國有其症必有其藥治之凡對症用藥百用百應否則徒費汗血金錢耳

即日放映  
著名銀幕  
電影好戲  
兼映談諧時事

夜間隨時照 上城線預約	星期六上午 十時至一時	時至五時 下午	每日上午十 時半至十二 時半	診症時間 四九六一	喜市定	醫住所城隍 和教會團邊	（即華人協 會）	贊李威街	醫務所	內外全科	統理男女
----------------	----------------	------------	----------------------	--------------	-----	----------------	-------------	------	-----	------	------

卑詩押舖廣告

頭月息納五厘  
以後每月二厘

當

接車來往行  
李貨物松柴  
煤炭發客僑  
胞賜顧隨時  
應命  
司理 劉望

Phone..... P.A. 8425

本號專售各名廠最馳名衣服

繼續到市  
送禮衣服  
各款俱備

新到：英崙羊毛肉  
衣衣衫連褲  
，長袖長褲  
每套沽銀壹拾  
壹元九毫五

其他：長短襖衫，  
雨衣，結衫，說衫，  
毡帽，靴鞋，皮  
襪，各種長褲，應  
有盡有，僑胞光顧  
，極表歡迎。

立即止痛片	鴉標萬安油	立效扯氣水	皮膚止癢水	消粒解毒丸	男子七疝丸	牛黃消核丸	鹿把耳聾丸	鴉標補腎丸	補腦養心丹
每打二元	每打四元	每樽二元	每樽一元二五	二兩二元五	二兩二元五	每樽一元二五	四兩庄五元	十二樽十元	四兩庄五元
				頻服斯丸便見功	服此圖消勝割除	請服斯丸功效靈	常服此丸可保痊		
				小腸疝氣陰囊腫	鬱憂暴怒快連珠	腎虛膜破耳聾鳴	腎精不足虛勞損		

上等肉料，加上等材  
 料，配製各式臘味，味  
 美適口，經本市衛生局  
 認為適合衛生，給予  
 准照，批發零沽，價錢  
 相宜，僑胞光顧，請認  
 招牌為記。

原油臘鴨 白油腸  
 五花臘肉 鴨肝腸  
 臘豬咀

招商代理 利權從優

時客顧

華友欲回鄉者注意

(代理) 江蘇省上海大通銀行  
河北省天津大通銀行

下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開設

廣州市 興寧 江門  
梅縣 韶關 新昌  
汕頭 台山 赤坎

◎ 漢城電話 Marine 2548  
◎ 城埠電話 Garden 1171

奄派路銀行啓

周愛權配鏡專家(山歌)  
眼朦要着緊。  
唔好話唔信。  
愛權配鏡最馳名。  
工作精微傳遠近。  
技藝新。  
欸式由尊命。  
戴起自然神志定。  
雙眸從此倍光明。  
胡俊傑介紹(其四)

**JACK K. CHOW**  
OPTOMETRIST  
128 E. Hastings St., MA 5038 Vancouver, B.C.

**DAVID S. LITZER  
LIMITED**

